

Distr.
GENERAL

A/52/176
S/1997/442
12 June 1997
ARABIC
ORIGINAL: FRENCH



مجلس الأمن
السنة الثانية والخمسون

الجمعية العامة
الدورة الثانية والخمسون
البند ٧٢ (ب) من القائمة الأولية*

استعراض وتنفيذ وثيقة اختتام دورة الجمعية العامة الاستثنائية
الثانية عشرة: تدابير بناء الثقة على الصعيد الإقليمي

رسالة مؤرخة ٦ حزيران/يونيه ١٩٩٧ موجهة إلى الأمين العام
من الممثل الدائم لجمهورية الكونغو لدى الأمم المتحدة

في إطار المناقشة العامة بشأن البند ٧٢ (ب)، أتشرف بأن ألتمس منكم أن تعملوا على تعميم بيان حكومة جمهورية الكونغو الصادر في أعقاب التغييرات السياسية التي جرت في جمهورية الكونغو الديمقراطية (زائير السابقة)، وذلك كوثيقة من وثائق الجمعية العامة ومجلس الأمن.

(توقيع) دانييل أبيبي
السفير
الممثل الدائم

.A/52/50 *

المرفق

بيان صادر في ٢١ أيار/مايو ١٩٩٧ عن حكومة جمهورية الكونغو

إن العلاقات بين جمهورية الكونغو وجمهورية الكونغو الديمقراطية علاقات عريقة وأخوية ومتعددة الأشكال. وفي إطار هذه العلاقات الممتازة، بذلت جمهورية الكونغو جهودا على الصعيدين الثنائي والمتعدد الأطراف بغية إيجاد حل سلمي للأزمة التي شهدتها جمهورية الكونغو الديمقراطية.

ولقد شارك فيها شخصيا رئيس الجمهورية، الأستاذ باسكال ليسوبا، حيث أكد في كل مناسبة اقتناعه الراسخ بأن السلام والأمن في جمهورية الكونغو الديمقراطية يقومان على أساس صون وتوطيد الديمقراطية، كما يرتكزان على نظم الحكم القائمة على المشاركة.

واليوم، تعرب حكومة جمهورية الكونغو عن اغتباطها للجهود التي يبذلها شعب جمهورية الكونغو الديمقراطية الشقيق وسلطاته الجديدة لتجنب مناخ اجتماعي وسياسي قائم على الانتقام.

وإن جمهورية الكونغو التي تتولى رئاسة اللجنة الاستشارية الدائمة للأمم المتحدة المعنية بالمسائل الأمنية في أفريقيا الوسطى، إذ تستند إلى البيان المسمى ببيان برازافيل، الصادر عن مؤتمر قمة رؤساء الدول والحكومات في ٦ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٦، تعيد التأكيد رسميا على أن استتباب الأمن والتعايش الأخوي بين شعوب منطقتنا الفرعية يشكلان ضمانا للديمقراطية والتنمية.

ولذلك، فإن حكومة جمهورية الكونغو تحيط علما بتولي السلطات السياسية الجديدة لمقاليد الحكم في جمهورية الكونغو الديمقراطية وتعرب عن كامل استعدادها لمساعدة جهودها الرامية إلى التعمير في ظل الديمقراطية.

وتناشد حكومة جمهورية الكونغو المجتمع الدولي أن يمكنها من مواجهة التدفق المكثف للاجئين إلى إقليمها وأن يهيء بالتالي الظروف المواتية لعودتهم إلى بلدانهم الأصلية.

وفي الختام، تعيد حكومة جمهورية الكونغو تأكيد عزمها على صون وشائج القربى والأخوة التي تربط بين شعبي جمهورية الكونغو وجمهورية الكونغو الديمقراطية.
